



**JIZZAKH  
PETROLEUM**  
НОВАЯ ЭНЕРГИЯ СОЗИДАНИЯ

09.03.2021 № JP-001/868

**ПРИГЛАШЕНИЕ  
НА УЧАСТИЕ В ТЕНДЕРЕ**

№ JP-20-50036

*Вниманию заинтересованных лиц*

Уважаемые Господа,

Компания СП ООО «Jizzakh Petroleum», зарегистрированная по адресу: 100100, Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Нукус 50, приглашает Вас принять участие в тендере по предмету:

**«Оказание услуг геолого-технологических исследований при бурении скважин и ЗБС»**

Номер тендера: JP-20-50036.

Количество лотов: 3 лота.

Место публикации: [www.ipetrol.uz](http://www.ipetrol.uz).

Тип тендера: открытый, двухэтапный.

Срок подачи заявки на участие: 02.04.2021 (включительно).

Срок подачи тендерных предложений: 05.04.2021 (вкл-но).

Прием тендерного предложения: в электронном формате.

Вскрытие технического предложения (I-этап): 06.04.2021г.

Вскрытие коммерческого предложения: 12.04.2021г.

Тендерные торги (II-этап): 13.04.2021г.

**1. Предпочтительные условия оказания услуг:**

- 1.1. Место оказания услуг: на территории заказчика согласно техническому заданию.
- 1.2. Срок оказания услуг: согласно техническому заданию.
- 1.3. Срок действия предложения: не менее 50 дней от даты завершения приема тендерных предложений.
- 1.4. Условия платежа: согласно условию проекта договора.

**2. Критерии оценки Претендентов, допущенных к тендерным торгам:**

- Техническое соответствие;
- Срок оказания услуг;
- Условия оказания услуг;
- Условия оплаты;
- Наилучшая цена.

**3. Заявка на участие в тендере (Заявка):**

- 3.1. Заявку в сроки, указанные выше, необходимо направить по эл. адресу: [tender@ipetrol.com](mailto:tender@ipetrol.com) с указанием в теме письма номер тендера и краткое наименование претендента.

**INVITATION  
TO PARTICIPATE IN TENDER**

№ JP-20-50036

*To whom it may concern*

Dear Sirs,

Company JV «Jizzakh Petroleum» LLC, with its registered address at: str. Nukus 50, Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100100 invites you to participate tender on a subject of:

**«Provision of geological and engineering survey services when drilling wells and sidetracking»**

Tender reference: JP-20-50036.

Number of lots: 3 lots.

Tender notice: [www.ipetrol.uz](http://www.ipetrol.uz).

Type of tender: open, two-stage.

Tender application deadline: 02.04.2021 (including).

Tender offer submission deadline: 05.04.2021 (incl.).

Receipt of tender offer: in e-format.

Technical offer opening (I-stage): 06.04.2021

Commercial offer opening: 12.04.2021.

Tenders (II-stage): 13.04.2021

**1. Preferred term for provision of services:**

- 1.1. Point of destination: according to technical requirements.
- 1.2. Services rendering timeline: according to the technical requirements.
- 1.3. Validity of offer: not less than 50 days from deadline of receipt of tender offer.
- 1.4. Terms of payment: according to terms of a draft of the contract.

**2. Award criteria for Bidders, admitted to tender:**

- Technical compliance;
- Services rendering timeline;
- Services terms;
- Payment terms;
- Best price.

**3. Tender application (Application):**

- 3.1. Application before deadline mentioned above shall be provided to email: [tender@ipetrol.com](mailto:tender@ipetrol.com) indicating in the title of email tender reference number and Bidder's short name.



**JIZZAKH  
PETROLEUM**  
НОВАЯ ЭНЕРГИЯ СОЗИДАНИЯ

- 3.2. Заявка на участие в тендере предоставляется в электронном формате с пакетом предквалификационной документации, заверенная подписью и печатью Претендента, согласно Инструкции претендента.
- 3.3. Претендент несет ответственность за обеспечение поступления заявки в указанный срок.

**4. Тендерное предложение (Предложение):**

- 4.1. Предложение в сроки, указанные выше, необходимо направить в электронном формате, защищенным паролем по эл. адресу: [tender@jpetrol.com](mailto:tender@jpetrol.com).
- 4.2. Предложение должно быть составлено и подано в соответствии с Инструкцией претенденту.

**5. Подписание договора:**

- 5.1. Проект договора является частью тендерной документации и изменению не подлежит.
- 5.2. Договор с победителем тендера будет заключен в течение 30 дней с даты направления соответствующего уведомления по результатам тендера.

**6. Контактное лицо:**

Вахидов Джамшид – Главный специалист отдела тендера услуг.  
Тел: +998 78 150 00 57, вн.:380-60  
Моб.: +998 94 660 71 21  
Эл. почта: [d.vakhidov@jpetrol.com](mailto:d.vakhidov@jpetrol.com)

**7. Вложения:**

- 7.1. Инструкция претендента.  
7.2. Техническое задание.  
7.3. Проект договора

- 3.2. Application shall be submitted in e-format with prequalification documentation, certified by the signature and seal of the Bidder according to Bidder's Instruction.
- 3.3. Bidder is responsible for providence of the Application within the specified period.

**4. Tender offer (Offer):**

- 4.1. Offer shall be provided before deadline mentioned above in e-format, protected with password to email: [tender@jpetrol.com](mailto:tender@jpetrol.com).
- 4.2. Offer shall be prepared and submitted according to Bidder's Instruction.

**5. Contract signature:**

- 5.1. Draft of a contract is a part of tender documentation and cannot be amended.
- 5.2. Contract with successful Bidder will be concluded within 30 days from the date of notification of the results of tender.

**6. Contact person:**

Vakhidov Dzhamsid – Chief Specialist  
  
Tel: +998 78 150 00 57, ext.:380-60  
Mob.: +998 94 660 71 21  
E-mail: [d.vakhidov@jpetrol.com](mailto:d.vakhidov@jpetrol.com)

**7. Attachment:**

- 7.1. Bidder's Instruction.  
7.2. Technical requirement.  
7.3. Draft of the Contract.

Главный специалист  
Chief Specialist

Вахидов Д.А.  
Vakhidov Dzhamsid

Начальник департамента тендерной деятельности  
Head of Department of tender activities

Юнусов М. А.  
Miraziz Yunusov